

**مصرف الصفا
شركة مساهمة عامة محدودة**

**رام الله- فلسطين
المعلومات المالية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١
وتقدير مراجعة المعلومات المالية المرحلية**

**مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة**

الصفحات	جدول المحتويات
١	تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية
٢	قائمة المركز المالي المرحلية
٣	قائمة الدخل والدخل الشامل المرحلية
٤	قائمة التغيرات في حقوق الملكية المرحلية
٥	قائمة التدفقات النقدية المرحلية
٦	قائمة التغيرات في حساب الاستثمار المخصص المرحلية
٧	قائمة مصادر واستخدامات حساب المكاسب غير الشرعية المرحلية
٢٧-٨	إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية

تقرير مراجعة المعلومات المالية المرحلية

إلى السادة مساهمي شركة مصرف الصفا المحترمين
المساهمة العامة المحدودة
رام الله - فلسطين

مقدمة

قمنا بمراجعة قائمة المركز المالي المرفقة لشركة مصرف الصفا المساهمة العامة المحدودة "المصرف" كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ وكل من قوائم الدخل والدخل الشامل المرحلية والتغيرات في حقوق الملكية المرحلية والتدفقات النقدية المرحلية والتغيرات في حساب الاستثمار المخصص المرحلية ومصادر واستخدامات حساب المكاسب غير الشرعية المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية بذلك التاريخ، وملخص للسياسات المحاسبية الهامة ومعلومات إضافية أخرى . إن إدارة المصرف مسؤولة عن إعداد هذه المعلومات المالية المرحلية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير المحاسبة الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) كما تم اعتمادها من قبل سلطة النقد الفلسطينية ، إن مسؤوليتنا هي إبداء استنتاج حول هذه المعلومات المالية المرحلية استناداً إلى مراجعتنا.

نطاق أعمال المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول عمليات المراجعة رقم ٢٤١٠ ، "مراجعة المعلومات المالية المرحلية التي يقوم بها مدقق الحسابات المستقل" ، تتضمن مراجعة المعلومات المالية المرحلية القيام بإجراء الاستفسارات ، بشكل رئيسي من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، وإثباع إجراءات تحليبية وإجراءات مراجعة أخرى، إن نطاق المراجعة أقل جوهرياً من نطاق القيام بالتدقيق وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وبالتالي، فإنها لا تمكننا من الحصول على تأكيد حول جميع الأمور الهامة التي يمكن أن يبيّنها التدقيق، لذا فإننا لا نبدي رأي تدقيق بشأنها.

الاستنتاج

استناداً إلى مراجعتنا، لم يتبيّن لنا ما يدعونا إلى الاعتقاد بأن المعلومات المالية المرحلية المرفقة لم يتم إعدادها، من جميع النواحي الجوهرية، وفقاً لمعايير المحاسبة الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) كما تم اعتمادها من قبل سلطة النقد الفلسطينية.

رام الله - فلسطين
في ٦ أيلول ٢٠٢١

ديلويت آند توش (الشرق الأوسط)
رخصة رقم (٢٠٨)

منذر البندك
رخصة رقم (٢٠١٥/١١٤)

شركة مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة

قائمة المركز المالي المرحلية
كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	إيضاحات
(مدفقة)	(غير مدفقة)	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٤٨,٥٤٧,٣٦٩	٥٩,٨٧٤,٧٧٢	٥
٦٣,٨٨٠,٨٣٠	٥٨,٤٦٩,٧٧٢	٦
١٧٤,٥٢٦,٧٥٢	٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦	٧
١٠,٣٨١,٢١١	٩,٩٥٧,٨١٢	٨
٢,٥٢٣,٤٨٦	٢,٣٨٠,٩٢٦	
١٤,٣٤٣,٨٤٩	١٤,٠٦٤,٥٤١	
٦٠٨,٦٣٨	٧١٧,٠٧٥	
٦,٢٨١,٣٤٣	٤,١٥٢,٢٤٨	٩
٣٢١,٠٩٣,٤٧٨	٣٥٨,٨٨٥,٨٧٢	

<u>الموجودات</u>
نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
تمويلات مباشرة
موجودات مالية بالكلفة المطافة
موجودات حق استخدام الإيجار
عقارات وألات ومعدات
موجودات غير ملموسة
موجودات أخرى
مجموع الموجودات
<u>المطلوبات وحقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة وحقوق الملكية</u>
<u>المطلوبات</u>

٥٢,٧٤٩,٧٦٧	٦٤,٣٢٩,٨٨٨	١٠
٣٤,٦٧٩,٧٦٤	٢٩,٤٨٥,١٧٠	١١
٣,٠٨٢,٣٣٧	٤,٠٦٤,٢١٢	١٢
٩٢٣,١٥٣	١,٠٥٨,٨٠٦	
٢,٥٩٤,٩٣٣	٢,٤٦٢,٢٦٥	
٣,٣١٧,٥٧١	٥,١٤٣,٧٠٨	
٩٧,٣٤٧,٥٢٥	١٠٦,٥٤٤,٠٤٩	
١٦٥,٥٠٤,٩٦٩	١٩٤,٩٢١,٧٩٧	١٣
٧٥,٠٠٠,٠٠٠	٧٥,٠٠٠,٠٠٠	١
١,٤٢٦,٠٥٨	١,٤٦٩,٧٥٦	١٤
٦٥٢,٥٤٨	٦٥٢,٥٤٨	١٤
(١٨,٨٣٧,٦٢٢)	(١٩,٧٠٢,٢٧٨)	
٥٨,٢٤٠,٩٨٤	٥٧,٤٢٠,٠٢٦	
٣٢١,٠٩٣,٤٧٨	٣٥٨,٨٨٥,٨٧٢	
٥,٥٩٣,١١٤	٥,٤٥٤,٠٧٤	

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة

قائمة الدخل والدخل الشامل المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

ل فترة السنة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران			
٢٠٢٠	٢٠٢١		
(غير مدققة)	(غير مدققة)		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
		إيضاحات	
			الإيرادات
٣,١٢٨,٣٢٤	٥,٣٤٠,٢٧٠		إيرادات التمويل والإستثمارات
(١,٥٠٣,١٤٢)	(١,٥٦٠,٣٤٩)		ينزل: عائد أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة
١,٦٢٥,١٨٢	٣,٧٧٩,٩٢١		حصة المصرف من إيرادات التمويل والإستثمارات
٣,١٤٤	١٩,٤٣٥		حصة المصرف كمضارب من إيرادات حساب الاستثمار المخصص
٧٤,٨٧٠	١٧٨,٠١٥		إيرادات العمولات بالصافي
١٤٩,٢٤٣	٢٨٧,٤٩٩		أرباح عملات أجنبية
١٧١,٧٣٧	٢٣٤,٠٥٩	٨	أرباح موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٢,٠٢٤,١٧٦	٤,٤٩٨,٩٢٩		إجمالي الإيرادات
			المصروفات
(٢,١٢٥,٧٧٨)	(٢,٢٣٩,٠٣٥)	١٦	نفقات الموظفين
(١,٥٣٨,٤٢٧)	(١,٧١٥,٢٧٢)	١٧	مصاريف تشغيلية أخرى
(٥٣٨,٧٣٣)	(٦٣٣,٤٩٣)		إستهلاكات واطفاءات
(١٢١,٥٣٥)	(١٤٢,٥٦٠)		مصروف اطفاء حق استخدام الإيجار
(٢٨,٠٨٧)	(٢٩,٢١٢)		مصروف عوائد عقود الإيجار
(٦٤٦,٥١١)	(٥٦٠,٣١٥)		مخصص الخسائر الإنتمانية للفترة
(١٠,٠٠٠)	-		غرامات سلطة النقد الفلسطينية
(٥,٠٠٩,٠٧١)	(٥,٣١٩,٨٨٧)		إجمالي المصروفات
(٢,٩٨٤,٨٩٥)	(٨٢٠,٩٥٨)		خسارة الفترة
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
(٢,٩٨٤,٨٩٥)	(٨٢٠,٩٥٨)		إجمالي الخسارة الشاملة للفترة

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة

القائمة التالية أشهر حقوق الملكية المرحلية لفترات مختلفة في حزيران ٢٠١٣

رأس المال المدفوع	دولار أمريكي
احتياطي مخاطر صارمية عامة	دولار أمريكي
احتياطي التقلبات الدورية	دولار أمريكي
خسائر متراكمة	دولار أمريكي
صافي حقوق المملوكة	دولار أمريكي

الرصيد في نهاية الفترة (غير مدقق)

صافي حقوق الملكية	خسائر مترافقه	احتياطي التقلبات الوردية	احتياطي مخاطر مصرفيه عامة	رأس المال المدفوع	دولار أمريكي
٦٢,٨٦,٧٩	(٢,٩٨,٨٩٥)	٦٥٢,٥٤٨	١,٣٦,٢٦,٢٦	٧٥,٠٠,٠٠٠	-
(٢,٩٨,٨٩٥)	(٢,٩٨,٨٩٥)	-	-	-	-
(٢,٩٨,٨٩٥)	(٢,٩٨,٨٩٥)	-	-	-	-
٥٩,٨٧,٩١	(٣,٤٠,٩١)	٦٥٢,٥٤٨	١,٦٤,٦٦,٧٦	٧٥,٠٠,٠٠٠	-

٣٠ حزيران ٢٠٢٠
الرصيد في بداية الفترة (مدقق)
خسارة الفترة
إجمالي الخسارة الشاملة للفترة
المحول إلى الإحتفاظات
الرصيد في نهاية الفترة (غير مدقق)

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة

قائمة التدفقات النقدية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٢٠	٢٠٢١
(غير مدقة) دولار أمريكي	(غير مدقة) دولار أمريكي
(٢,٩٨٤,٨٩٥)	(٨٢٠,٩٥٨)
٥٣٨,٧٣٣	٦٣٣,٤٩٣
١٢١,٥٣٥	١٤٢,٥٦٠
٢٨,٠٨٧	٢٩,٢١٢
٦٤٦,٥١١	٥٦٠,٣١٥
١٣٣,٢٤٦	١٣٩,٨٤٧
<u>(١,٥١٦,٧٨٣)</u>	<u>٦٨٤,٤٦٩</u>
(١,٨٥٥,٦٤٥)	(٣,٢٦٩,٧٣٥)
١,٤١٠,٤٣٧	(٩,٨٧٣,٠٦١)
(٢٣,٥٦٩,٠٥٠)	(٣٥,٠٦٣,٣٤٠)
٢٤٢,٥٨٥	٢,١٢٩,٠٩٥
٤,١٧٦,٢٥٤	(٥,١٩٤,٥٩٤)
-	٣٠٠,٠٠٠
-	٧,٠٥٢,١٨٦
٢٩١,١٤٨	٩٨١,٨٧٥
١,١٧٢,٦٩٩	١,٨٩٦,٨٣٦
(١٩,٦٤٨,٣٥٥)	(٤٠,٣٥٦,٢٦٩)
(١,٢٨٣)	(٤,١٩٤)
<u>(١٩,٦٤٩,٦٣٨)</u>	<u>(٤٠,٣٦٠,٤٦٣)</u>
(٧٣٠,٠٢١)	(٢٩١,٠٧٠)
(١٢,٩١٣)	(١٧١,٥٥٢)
<u>(٩,٣٠٤,٥٩٥)</u>	<u>٤٧٤,٦٠٢</u>
<u>(١٠,٠٤٧,٥٢٩)</u>	<u>١١,٩٨٠</u>
(١,٥١٩)	(١٦١,٨٨٠)
١٧,٦٧٢,٤٩٣	٢٩,٤١٦,٨٢٨
(١,٤٤٦,٤٦٦)	-
١٦,٢٢٤,٥٠٨	٢٩,٢٥٤,٩٤٨
(١٣,٤٧٢,٦٥٩)	(١١,٠٩٣,٥٣٥)
٥٧,٧٣٣,٤٣٧	٤٨,٩٩٥,٢٧٣
٤٤,٢٦٠,٧٧٨	٣٧,٩٠١,٧٣٨

إيضاحات

الأنشطة التشغيلية

خسارة الفترة

تعديلات:

استهلاكات وإطفاءات

مصروف اطفاء حق استخدام الإيجار

مصروف عوائد عقود الإيجار

صافي خسائر الائتمان المتوقعة

مخصصات متعددة

التغير في الموجودات والمطلوبات:

(الزيادة) في الاحتياطي الإلزامي النقدي

(الزيادة) / النقص في و丹اع لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق

خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

(الزيادة) في التمويلات المباشرة

النقص في الموجودات أخرى

(النقص) / الزيادة في ودانع العملاء

الزيادة في ودانع لسلطة النقد تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

الزيادة في ودانع البنوك تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

الزيادة في التأمينات النقدية

الزيادة في المطلوبات الأخرى

المقد (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

مخصصات مدفوعة

صافي النقد (المستخدم في) الأنشطة التشغيلية

الأنشطة الاستثمارية

شراء عقارات وألات ومعدات

شراء موجودات غير ملموسة

استحقاق/(شراء) في موجودات مالية بالكلفة المطفأة

صافي النقد الناتج من (المستخدم في) الأنشطة الاستثمارية

الأنشطة التمويلية

عقود إيجار مدفوعة

الزيادة في حسابات الاستثمار المطلقة

ودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرافية

النقد الناتج من الأنشطة التمويلية

(النقد) في النقد وما في حكمه

النقد وما في حكمه في بداية الفترة

النقد وما في حكمه في نهاية الفترة

١٨

شكل الإيضاحات جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

شركة مصرف الصفا
المساهمة العامة المحدودة

قائمة التغيرات في حساب الاستثمار المخصص المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٢٠	٢٠٢١
(مدقة)	(غير مدقة)
دولار أمريكي	دولار أمريكي
ودائع إستثمارية	ودائع إستثمارية
٥,٥٩٣,١١٤	٥,٤٥٤,٠٧٤
<u>٥,٥٩٣,١١٤</u>	<u>٥,٤٥٤,٠٧٤</u>

حسابات الاستثمار المخصص - عملاء
استثمارات محلية / تمويلات
مجموع حساب الاستثمار المخصص نهاية الفترة / السنة

لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران	
٢٠٢٠	٢٠٢١
(غير مدقة)	(غير مدقة)
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٢,٧٢٣	١٢٠,٨٦٩
(٣,١٤٤)	(١٩,٤٣٥)
<u>٢٩,٥٧٩</u>	<u>١٠١,٤٣٤</u>

إجمالي الدخل المتتحقق خلال الفترة
حصة المصرف كمضارب من إيرادات حساب الاستثمار المخصص
صافي دخل أصحاب الاستثمار المخصص خلال الفترة

تشكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

قائمة مصادر واستخدامات حساب المكاسب غير الشرعية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
(مدققة)	(غير مدققة)	المكاسب غير الشرعية في بداية الفترة / السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	الفائض في النقد
٣,٧٣٨	٨,٤٢٢	عوائد تمويلات ائتمانية مباشرة
١,٠٢٣	-	أخرى
٤,٧٩٠	-	
٨	٣٠	المكاسب غير الشرعية في نهاية الفترة / السنة
٩,٥٥٩	٨,٤٥٢	

١,١٣٧	-	أوجه الصرف:
١,١٣٧	-	تبرعات
٨,٤٢٢	٨,٤٥٢	مجموع أوجه الصرف

شكل الإيضاحات المرفقة جزءاً من هذه القوائم المالية المرحلية

إيضاحات حول القوائم المالية المرحلية
لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١

١. عام

تأسست شركة مصرف الصفا المساهمة العامة المحدودة (المصرف) ومقرها الرئيسي في مدينة رام الله، بمقدسي قانون الشركات لسنة ١٩٦٤، وسجلت في سجل مراقب الشركات في فلسطين تحت رقم (٥٦٢٦٠١٤٢٧) بتاريخ ٢٤ كانون الثاني ٢٠١٦. باشر المصرف نشاطه المصرفي في ٢٢ أيول ٢٠١٦. يقوم المصرف بممارسة الخدمات المصرفية والمالية وأعمال الاستثمار وفقاً لأحكام الشريعة الإسلامية وذلك من خلال المركز الرئيسي وفروعه ومكاتبها والبالغ عددها ٧ فروع ومكتبيين.

تخضع عمليات المصرف لإشراف هيئة فتوى ورقابة شرعية يتم تعينهم من قبل الهيئة العامة وتقوم هيئة الفتوى بتدقيق أنشطة ومعاملات المصرف للتأكد من مطابقتها لأحكام الشريعة الإسلامية.

يعتبر المصرف شركة تابعة لشركة بنك القاهرة عمان المساهمة العامة (الشركة الأم) حيث يمتلك البنك ما نسبته ٧٩٪ من رأس المال المصرفي. يتم توحيد القوائم المالية للمصرف مع القوائم المالية للشركة الأم.

بلغ رأس المال المصرح به والمدفوع كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ مبلغ ٧٥ مليون دولار أمريكي بقيمة اسمية دولار أمريكي واحد للسهم.

بلغ عدد موظفي المصرف (١٣٥) موظفاً كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠.

تمت المصادقة على القوائم المالية المرحلية من قبل مجلس إدارة المصرف ٢٣ آب ٢٠٢١.

٢. أسس الإعداد

- تم إعداد هذه القوائم المالية المرحلية لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ وفقاً لمعايير المحاسبة الإسلامية الصادرة عن هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية (AAOIFI) كما تم إعتمادها من قبل سلطة النقد الفلسطينية واستناداً لأحكام ومبادئ الشريعة الإسلامية حسبما تقرره هيئة الرقابة الشرعية للمصرف ووفقاً للقوانين المحلية النافذة. وبالنسبة للمواضيع التي لا تتغطى بها معايير المحاسبة الإسلامية، يقوم المصرف بالإشارة بالمعايير الدولية للتقارير المالية ذات الصلة الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولية، بما يتفق مع المعايير الشرعية لحين صدور معايير إسلامية لها.

- إن الدولار الأمريكي هو عملة عرض القوائم المالية والذي يمثل العملة الرئيسية والوظيفية للمصرف.

- تم إعداد القوائم المالية المرحلية وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية، باستثناء الموجودات المالية والمطلوبات المالية والتي تظهر بالقيمة العادلة بتاريخ القوائم المالية المرحلية.

- لا تحتوي القوائم المالية المرفقة على كل المعلومات والإيضاحات المطلوبة لإصدار قوائم مالية كاملة، وبالتالي يجب قراءة هذه القوائم المالية مع القوائم المالية للمصرف لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ باستثناء التغيرات في السياسات المحاسبية الهامة والأحكام والتقديرات الهامة وإدارة المخاطر المالية التي تم الافتتاح عنها في القوائم المالية المرحلية المرفقة، إضافة إلى ذلك ليس بالضرورة أن تعطي نتائج فترة الستة أشهر المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ مؤشراً للنتائج المتوقعة للفترة التي ستنتهي في ٣١ كانون الأول ٢٠٢١.

٣. أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة في إعداد المعلومات المالية المرحلية متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في إعداد القوائم المالية المدققة للمصرف لفترة الستة أشهر المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ ، باستثناء المعايير والتعديلات التالية التي أصبحت سارية المفعول اعتباراً من ١ كانون الثاني ٢٠٢١.

٣- أهم السياسات المحاسبية (تتمة)

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الجديدة المصدرة سارية المفعول من تاريخ ١ كانون ثاني ٢٠٢١

معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ : الإجارة

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ "الإجارة" في سنة ٢٠١٩ . يحل معيار المحاسبة المالية رقم ٣٢ محل معيار المحاسبة المالية السابق رقم (٨) "الإجارة والإجارة المنتهية بالتمليك" الصادر أصلاً في عام ١٩٩٧ . وبهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ لتصنيف المعاملات من نوع الإجارة والاعتراف بها وقياسها وعرضها والكشف عنها بما في ذلك الأشكال المختلفة التي دخلت فيها المؤسسات المالية الإسلامية، في كل من قدرات المؤجر المستأجر.

معيار المحاسبة المالية رقم ٣٥: احتياطيات المخاطر

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالية رقم (٣٥) "احتياطيات المخاطر" في سنة ٢٠١٨ ، يحل هذا المعيار بجانب معيار المحاسبة المالية رقم (٣٠) "انخفاض القيمة والخسائر الإنتمانية والالتزامات ذات المخاطر العالية" محل معيار المحاسبة المالية رقم (١١) "المخصصات والاحتياطيات" . يهدف هذا المعيار إلى وضع مبادئ التقارير المحاسبة والمالية حول احتياطيات الخسائر الموضوعة لتحفيض مخاطر المخاطر التي تواجه المعنيون، وبصفة أساسية المستثمرين المتقبلين للربح والخسارة لدى المؤسسات المالية الإسلامية.

المعايير اعلاه سارية المفعول لفترات التقارير السنوية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون ثاني ٢٠٢١ وليس لها تأثير مادي على القوائم المالية المرحلية للمصرف.

المعايير الجديدة والتعديلات والتفسيرات الصادرة ولكنها لم تصبح سارية بعد

لم يقم المصرف بعد بتطبيق معايير المحاسبة المالية الجديدة والمعدلة التي تم إصدارها ولكنها لم تصبح فعالة بعد:

معيار المحاسبة المالية رقم ٣٨: وعد و الخيار وتحوط

أصدرت هيئة المحاسبة والمراجعة للمؤسسات المالية الإسلامية معيار المحاسبة المالية رقم (٣٨) في عام ٢٠٢٠ . والهدف من هذا المعيار هو وصف مبادئ المحاسبة والاعتراف والقياس والافصاح فيما يتعلق بترتيبات الوعود والخيارات والتحوط المتفقة مع الشريعة للمؤسسات المالية الإسلامية. سيصبح هذا المعيار ساري المفعول لفترات المالية التي تبدأ في أو بعد ١ كانون ثاني ٢٠٢٢ مع السماح بتطبيقه مبكراً.

٤- الأحكام المحاسبية الهامة والمصادر الرئيسية للتقديرات غير المؤكدة

إن اعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة المصرف القيام بجهودات وتقديرات وافتراضات تؤثر في مبالغ الموجودات المالية والمطلوبات المالية وكذلك الاصحاح عن الالتزامات المحتملة. كما أن هذه التقديرات والاجهادات تؤثر في الإيرادات والمصاريف والمخصصات بشكل عام والخسائر الإنتمانية المتوقعة وكذلك في التغيرات في القيمة العادلة التي تظهر في قائمة الدخل الشامل المرحلية الموجزة وضمن حقوق الملكية . وبشكل خاص يتطلب من إدارة المصرف اصدار احكام واجهادات هامة لتقدير مبالغ التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها ان التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وان النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات الناجمة عن أوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل . تعتقد الإدارة بأن تقديراتها المعتمدة في اعداد المعلومات المالية المرحلية الموجزة معقولة ومتماطلة مع التقديرات المعتمدة في إعداد القوائم المالية لسنة ٢٠٢٠ .

٥- نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
دولار أمريكي (مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)
٢٠,٦٥٧,١٧٥	٢٢,٧١٨,٨٨٩
٢,٦٥٨,٨٣٩	١,٤٥٩,٥٩١
٨,٨٨٥,٧٥٥	١٦,٢٢٠,٠٢٨
١٦,٣٦٥,١٣٤	١٩,٦٣٤,٨٦٩
٤٨,٥٦٦,٩٠٣	٦٠,٠٣٣,٣٧٧
(١٩,٥٣٤)	(١٥٨,٦٠٥)
٤٨,٥٤٧,٣٦٩	٥٩,٨٧٤,٧٧٢

نقد في الخزينة
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تبادلية
متطلبات الاحتياطي الإلزامي النددي*
مخصص الخسائر الإنتمانية المتوقعة

* بحسب التعليم رقم (٢٠١٠ / ٦٧) الصادر عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٥ تموز ٢٠١٠، يتعين على المصرف الإحتفاظ لدى سلطة النقد الفلسطينية بإحتياطيات إلزامية بنسب مئوية تعادل ٩٪ من كافة ودائع العملاء ولجميع العملات، كما تقرر بحسب التعليم المشار إليه تحويل ٢٠٪ من الاحتياطي الإلزامي كرصيد متحرك يضاف إلى الحسابات الجارية لدى سلطة النقد وبقاء ٨٠٪ من الاحتياطي الإلزامي كحساب ثابت لا تدفع سلطة النقد فوائد على هذه الاحتياطيات.

بحسب التعليمات رقم (٢٠١٢/٢) الصادرة عن سلطة النقد الفلسطينية لكافة البنوك العاملة في فلسطين بتاريخ ٢١ آذار ٢٠١٢ فقد تقرر تخفيض قيمة الرصيد القائم للتسهيلات الممنوحة لبعض القطاعات الاقتصادية داخل مدينة القدس من وعاء الاحتياطي الإلزامي.

تعتبر أرصدة الاحتياطي الإلزامي أرصدة مقيدة السحب.

إن الحركة الحاصلة على مخصص الخسائر الإنتمانية للأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية هي كما يلى:

٣١ كانون الاول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	المجموع	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	رصيد بداية الفترة/ السنة صافي الخسائر الإنتمانية لفترة	رصيد نهاية الفترة/ السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	-	-	١٩,٥٣٤		
٤,٨٢٢	١٩,٥٣٤							
١٤,٧١٢	١٣٩,٠٧١					١٣٩,٠٧١		
١٩,٥٣٤	١٥٨,٦٠٥					١٥٨,٦٠٥		

٦- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
دولار أمريكي (مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)
١٥,٣٤٣,٩٨٠	١٢,٨٤٨,٧٣٣
٢٤,٤٦٢,٦٢٣	٢٦,٥٢٦,٠٩٣
٣٩,٨٠٦,٦٠٣	٣٩,٣٧٤,٨٢٦
٨,٨٩٢,٧٣٣	٤,٥١٩,٥٧٦
١٥,١٩٣,٩٣٥	٤,٩٣٦,٥٣٠
-	٩,٨٧٣,٠٦١
٢٤,٠٨٦,٦٦٨	١٩,٣٢٩,١٦٧
٦٣,٨٩٣,٢٧١	٥٨,٧٠٣,٩٩٣
(١٢,٤٤١)	(٢٣٤,٢٢١)
٦٣,٨٨٠,٨٣٠	٥٨,٤٦٩,٧٧٢

بنوك ومؤسسات مصرفية داخل فلسطين:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع تبادلية

بنوك ومؤسسات مصرفية خارج فلسطين:
حسابات جارية وتحت الطلب
ودائع إستثمارية تستحق خلال فترة ٣ أشهر
ودائع إستثمارية تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

مخصص الخسائر الإنتمانية المتوقعة

- بلغت الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية التي لا تتضمن عوائد كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ مبلغ ٤٣,٨٩٤,٤٠٢ دولار أمريكي و مبلغ ٤٨,٦٩٩,٣٣٦ دولار أمريكي، على التوالي.

- تتضمن الأرصدة لدى البنوك والمؤسسات المصرفية ودائع استثمارية لدى بنوك إسلامية فقط.

- لا يوجد أرصدة مقيدة السحب كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠.

- تستحق الودائع التبادلية لدى البنوك والمؤسسات المصرفية خلال فترة لا تتجاوز الثلاثة أشهر.

إن الحركة الحاصلة على مخصص الخسائر الإنتمانية للأرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرفية هي كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	المجموع	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	رصيد بداية الفترة/ السنة صافي الخسائر الإنتمانية لفترة	رصيد نهاية الفترة/ السنة
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٢٤,١٧٣	١٢,٤٤١	-	-	-	١٢,٤٤١		
(١١,٧٣٢)	٢٢١,٧٨٠	-	-	-	٢٢١,٧٨٠		
١٢,٤٤١	٢٣٤,٢٢١	-	-	-	٢٣٤,٢٢١		

٧- تمويلات مباشرة، بالصافي

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (مدقة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
٩٩,٩٧٣,١٤٥	١٢٣,٤٤٧,٩٤٥	ذمم بيع المراقبة للأمر بالشراء
٤٠,٩٤٩,٦٤٠	٤٥,٠٥٠,٦٠٢	تمويل التورق
٣١,٢٨٠,٥٧٦	٣٨,٥٧٠,٦٣٠	إجارة منتهية بالتمليك
٤,٣٩٣,٧٩٣	٤,٠١٧,٦١٨	تمويل استصناع
١٠٤,٤٨٢	١٢٤,٠٧٦	تمويل بيع المنفعة
٢٢٨,٩١٣	٦١٦,٢٧٣	حسابات جارية مكتشوفة
١,٤٩٤	١٦١,٦٣٨	القرض الحسن
<u>١٧٦,٩٣٢,٠٤٣</u>	<u>٢١١,٩٨٨,٧٨٢</u>	
(١٢١,٧٧١)	(١١٥,١٧٠)	أرباح معلقة
<u>(٢,٢٨٣,٥٢٠)</u>	<u>(٢,٦٠٤,٨٨٦)</u>	مخصص الخسائر الإنتمانية المتوقعة
<u>١٧٤,٥٢٦,٧٥٢</u>	<u>٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦</u>	

٧ - تمويلات مباشرة، بالصافي (تنمية)
إن الحركة الحاصلة على مخصص الخسائر الإنتقائية للتمويلات المباشرة خلال ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ هي كما يلي :

المجموع	المرحلة (٣)		المرحلة (٢)		المرحلة (١)	
	الأفرادي	الجمعي	الأفرادي	الجمعي	الأفرادي	الجمعي
دولار أمريكي			دولار أمريكي		دولار أمريكي	
٢,٢٨,٥٥٠	١,٨٣,٩٤,٤٢,٢,٢٢	٢,٢٨,٣٥,٥٢٠	١,٨٣,٩٤,٤٢,٢,٢٢	١,٨٣,٩٤,٤٢,٢,٢٢	٣٦,٧٢,٩	٣٣,٧٢,٩
-	-	-	(٣,٧٨,٤٢)	(٢,٢,١٥٧)	(١٢٥,١٥٧)	(١٢٥,١٥٧)
-	-	-	-	٣٢.	٥,١٩٠	٥,١٩٠
-	-	-	٧٨,٠٩٠	٧٤,٧٥٧	(٢٤٧)	(٢٤٧)
٣٢,٣٦١	٦٦,٣٦١	٦٦,٣٦١	١١,٣٦١	٧٨,٠٩٠	(٣٢,٩١٨)	(٣٢,٩١٨)
٢,٤٠,٦٢	٦٤,٢٤,٣١	٦٤,٢٤,٣١	٦١,٨٣,٣٠٢	٦١,٨٣,٣٠٢	١,٠٦	١,٠٦
						٣٩٦,٢٠,٣
						٧٣٩,٨٥٤

المجموع	المرحلة (٣)		المرحلة (٢)		المرحلة (١)	
	الأفرادي	الجمعي	الأفرادي	الجمعي	الأفرادي	الجمعي
دولار أمريكي			دولار أمريكي		دولار أمريكي	
١,٣٢,٣٤٨	٤٤,٨٤,٧٧	٤٤,٨٤,٧٧	١,٦٠,٢٦,٢٨	١,٦٠,٢٦,٢٨	٦٤,٦٤,١٦	٦٤,٦٤,١٦
-	-	-	(٢٧٠)	(٢٧٠)	(٢٥٨)	(٢٥٨)
-	-	-	٤,٤,٤	٤,٤,٤	(٩,٣٢٣)	(٩,٣٢٣)
-	-	-	(٥)	(٥)	(٤٠,٨٠,٥)	(٤٠,٨٠,٥)
٩٥٥,٦٧٦	٩٥٥,٦٧٦	٩٥٥,٦٧٦	١,٤٤,١٠٣	١,٤٤,١٠٣	٢٣,٤٠,٧٤	٢٣,٤٠,٧٤
٢,٢٨,٥٢٠	٢,٢٨,٥٢٠	٢,٢٨,٥٢٠	١,٤٢,١,٩٤	١,٤٢,١,٩٤	٢٩,٠٢٥	٢٩,٠٢٥
						١١,٤٣,٦٣
						٣٣,٦٧٢,٧٢

٧- تمويلات مباشرة، بالصافي (تتمة)

إن الحركة الحاصلة على الأرباح المعلقة خلال ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ وهي كما يلي :

٢٠٢٠ كانون الأول ٣١	٢٠٢١ حزيران ٣٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(مدقة)	(غير مدققة)
١١٦,٥٤٥	١٢١,٧٧١
٦٢,٧٢٩	٦٦,٣٦٠
(٥٧,٥٠٣)	(٧٢,٩٦١)
١٢١,٧٧١	١١٥,١٧٠

الرصيد في بداية الفترة / السنة
تكوين أرباح معلقة خلال الفترة / السنة
استرداد أرباح معلقة خلال الفترة / السنة
الرصيد في نهاية الفترة / السنة

٨. موجودات مالية بالتكلفة المطفأة

٢٠٢٠ كانون الأول ٣١	٢٠٢١ حزيران ٣٠
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(مدقة)	(غير مدققة)
١٠,٥٤٣,٣٩٣	١٠,٠٠٦٨,٧٩١
(١٦٢,١٨٢)	(١١٠,٩٧٩)
١٠,٣٨١,٢١١	٩,٩٥٧,٨١٢

أوراق مالية مدرجة في أسواق مالية أجنبية
مخصص الخسائر الإنمائية

استثمار المصرف في صكوك إسلامية صادرة عن (الشركة الأردنية للصكوك الإسلامية لتمويل المشاريع الحكومية ذات الغرض الخاص) في دولة الأردن بعائد متوقع بنسبة ٢,٧٥٩٪. تبدأ من ١٧ تشرين الأول ٢٠١٦ ولمدة خمس سنوات. توزع أرباح الاستثمار بشكل نصف سنوي مع جزء من قيمة الاستثمار. حيث بلغ صافي رصيد الاستثمار ٤٢٨,٣٥٠ دولار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ وبلغت الأرباح المقيدة في قائمة الدخل والدخل الشامل المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ مبلغ ٩,٣٩٨ دولار أمريكي.

استثمار المصرف في صكوك إسلامية صادرة عن (الشركة العمانية للصكوك السيادية) في دولة عُمان بعائد متوقع بنسبة ٥,٩٣٪ حيث تم شراءها من قبل المصرف بتاريخ ٦ آذار ٢٠٢٠ وتستحق هذه الصكوك بتاريخ ٣١ تشرين أول ٢٠٢٥ . توزع أرباح الاستثمار بشكل نصف سنوي وسيتم دفع قيمة الاستثمار بتاريخ الاستحقاق . حيث بلغ صافي رصيد الاستثمار ٩,٦٤٠,٤٤١ دولار كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ وبلغت الأرباح المقيدة في قائمة الدخل والدخل الشامل المرحلية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ مبلغ ٢٢٤,٦٦١ دولار أمريكي .

إن الحركة الحاصلة على مخصص الخسائر الإنمائية للموجودات المالية بالتكلفة المطفأة هي كما يلي:

٢٠٢٠ كانون الأول ٣١	٢٠٢١ حزيران ٣٠
المجموع	المجموع
دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٣,٩٤٩	١٦٢,١٨٢
١٤٨,٢٣٣	(٥١,٢٠٣)
١٦٢,١٨٢	١١٠,٩٧٩

رصيد بداية الفترة/ السنة
صافي الخسائر الإنمائية للفترة
رصيد نهاية الفترة/ السنة

٩. موجودات آخری

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٢٠	٢٠٢١
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(مقدمة)	(غير مقدمة)
٤,٧٢٤,٤٤٦	٢,٩٩٩,٢٢٩
٩٠٤,٦٢٣	٨٩٣,٦٧٤
٣٩٠,٧٩١	٤٦٧,٩٣٦
١٠٣,٦٠٧	١٠٨,٦٧٠
٧٢,٩٠٢	٧٩,١٩٣
٣٦,٨٧٤	٢٤١,٠١٥
٤٨,٢٠٠	٦٢,٥٣١
٦,٢٨١,٣٤٣	٤,١٥٢,٢٤٨

شيكات المقاصلة
مستحق من دائرة ضريبة القيمة المضافة
مصاريف مدفوعة مقدماً
إيرادات وعمولات مستحقة غير مقبوضة
قرطاسية ومطبوعات
دفعات تحت الحساب
أخرى

١٠. دائع بنوك ومؤسسات مصر فئة

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
دولار أمريكي (مدقة)	دولار أمريكي (غير مدقة)
٨,٣٩٥,٧٨٣	١٥,٠٥٢,٣٧٦
٥,٦٥٠,٠٠٠	٥,٩٥٠,٠٠٠
١٤,٠٤٥,٧٨٣	٢١,٠٠٢,٣٧٦
٢٤,٤٣٨,٨٠٦	٢٧,٠٥٩,٥٨٦
٩,٣٢٨,٦٤٨	٩,٢١٥,٧٤٠
-	٧,٠٥٢,١٨٦
٣٣,٧٦٧,٤٥٤	٤٣,٣٢٧,٥١٢
٤,٩٣٦,٥٣٠	-
٤,٩٣٦,٥٣٠	-
٥٢,٧٤٩,٧٦٧	٦٤,٣٢٩,٨٨٨

ودائع سلطة النقد الفلسطينية
ودائع تبادلية مع سلطة النقد الفلسطينية
ودائع لأجل تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

بنوك ومؤسسات مصرية أخرى
ارصدت لدينا بنوك داخل فلسطين
ودائع تبادلية مع بنوك محلية
ودائع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٣ أشهر
ودائع لأجل تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر

ارصدة لدينا بنوك خارج فلسطين وتابع لأجل تستحق خلال فترة أقل من ٣ أشهر

١١- وداع العملاء الحاربة

يشمل هذا البند حسابات جارية وتحت الطلب والبالغة ٢٩,٤٨٥,١٧٠ دولار أمريكي كما ٣٠ حزيران ٢٠٢١ مقابل ٣٤,٦٧٩,٧٦٤ دولار أمريكي كما ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠.

١٢ - تأمينات نقدية

٣١ كانون الأول	٣٠ حزيران
٢٠٢٠	٢٠٢١
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(مقدمة)	(غير مقدمة)
١,٩٨٩,٦٥٨	٢,٨٠١,٢٦٩
١٩٤,٨٦٦	١١٤,٩٦٩
٨٩٧,٨١٣	١,١٤٧,٩٧٤
٣,٠٨٢,٣٣٧	٤,٠٦٤,٢١٢

تأمينات نقدية مقابل تمويلات مباشرة
تأمينات نقدية مقابل تمويلات غير مباشرة
تأمينات أخرى

١٣. حقوق أصحاب حسابات الاستثمار المطلقة

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (مدقة)	دولار أمريكي (غير مدقة)	
٨٨,٣٠٦,٩٠٩	١٠٨,٠٢٦,٤٦٠	ودائع توفير
٧٧,١٩٨,٠٦٠	٨٦,٨٩٥,٣٣٧	ودائع لأجل
١٦٥,٥٠٤,٩٦٩	١٩٤,٩٢١,٧٩٧	

٤. الاحتياطيات

- إحتياطي مخاطر مصرفيه عامة

يمثل هذا البند قيمة احتياطي المخاطر الذي تم اقتطاعه وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٥/٦) بنسبة ١١,٥٪ من التمويلات الإنثمانية المباشرة بعد طرح مخصص تدني التمويلات الإنثمانية والأرباح المعلقة و٥٪ من التمويلات الإنثمانية غير المباشرة. وفقاً لتعليم سلطة النقد الفلسطيني رقم (٢٠١٣/٥٣)، لا يتم تكوين إحتياطي مخاطر مصرفيه عامه مقابل التمويلات الإنثمانية المباشرة الممنوحة للمؤسسات الصغيرة والمتوسطة في حال انطبقت عليها الشروط الواردة في التعليم. قام المصرف خلال عام ٢٠١٨ بتطبيق المعيار الدولي للتقارير المالية رقم (٩) وتسجيل أثر المعيار من حساب هذا الاحتياطي بما يتعلق بالخسائر الإنثمانية المتوقعة الخاصة بالمرحلتين الأولى والثانية وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٨/٢). لا يجوز التصرف بهذا الاحتياطي أو توزيعه إلا بموافقة مسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

- احتياطي التقليبات الدورية

يمثل بند احتياطي التقليبات الدورية قيمة الاقطاعات التي تمت وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٥/٦) وبنسبة ١٥٪ من صافي الأرباح بعد الضرائب، حيث توقف المصرف عن اقتطاع هذه النسبة وأضافتها على بند الاحتياطي بموجب تعليمات رقم (٢٠١٨/٠١) والتي حددت ما نسبته ٥٧٪ من الأصول المرجحة بالمخاطر كمصد رأس المال المضاد للتقليبات الدورية، وقد سمح التعليمات للمصارف استغلال المبالغ المكونة في بند احتياطي التقليبات الدورية لأغراض هذا المصد، وبموجب التعليمات رقم (٢٠١٩/١٣) تم احتساب ما نسبته ٦٦٪ من الأصول المرجحة بالمخاطر كمصدر رأس المال المضاد للتقليبات الدورية للعام ٢٠١٩، علماً أنه يتطلب من المصارف الالتزام بمتطلبات الإفصاح عن مصدر رأس المال المضاد للتقليبات الدورية اعتباراً من ٣١ آذار ٢٠٢٣، بحيث يحظر على المصارف التصرف بالمبالغ المرصدة ببند احتياطي التقليبات الدورية لأي غرض إلا بموجب الموافقة الخطية المسبقة من سلطة النقد الفلسطينية.

٥. إرتباطات والتزامات محتملة

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (مدقة)	دولار أمريكي (غير مدقة)	
١٦,٨٧٤,٣٥٩	١٣,٥٧٩,٦٧٣	سقوف التمويلات المباشرة غير المستغلة
١,٠٨٢,٤٩٣	٩٢٤,٠٢٧	كفالات مصرفيه
-	٥٩٥,٠٠٠	اعتمادات مستنديه
٢٥٠,٩٤٥	٢١٤,٨٨٥	عقود شراء عقارات وألات ومعدات
١٨,٢٠٧,٧٩٧	١٥,٣١٣,٥٨٥	

إن الحركة الحاصلة على مخصص الخسائر الإنثمانية لالإرتباطات والالتزامات المحتملة والتي تم قيدها ضمن المطلوبات الأخرى كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	المجموع	المجموع	المجموعة ٣	المجموعة ٢	المجموعة ١
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١,٦٤٨	١٣٧,٠٣٠	-	٩٠,٦٨٥	٤٦,٣٤٥	٤٦,٣٤٥	رصيد بداية الفترة/ السنة
١٢٥,٣٨٢	(٧٠,٦٩٩)	-	(٨٩,١٥٢)	١٨,٤٥٣	١٨,٤٥٣	صافي الخسائر الإنثمانية للفترة / السنة
١٣٧,٠٣٠	٦٦,٣٣١	-	١,٥٣٣	٦٤,٧٩٨	٦٤,٧٩٨	رصيد نهاية الفترة/ السنة

رصيد بداية الفترة/ السنة
صافي الخسائر الإنثمانية للفترة / السنة
رصيد نهاية الفترة/ السنة

١٦. نفقات الموظفين

٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
١,٥٩٦,٥٨٠	١,٧٠٧,٧٧٩	رواتب ومتطلبات الموظفين
٢٥٤,٥٤٦	٢٣٤,٠٢٧	ضربيّة القيمة المضافة على الرواتب
١٣٣,٢٤٦	١٣٩,٨٤٧	تعويض نهاية الخدمة
٩١,٩٦٩	٩٣,٤٢٧	تأمين صحي
٢٦,٦٢٩	٢٣,٥٤٠	نفقات سفر وإقامة
١٧,٠٠٠	٢٠,٠٠٠	دورات تدريبية
٥,٠١٠	١٩,٥٨١	ملابس
٧٩٨	٨٣٤	أخرى
٢,١٢٥,٧٧٨	٢,٢٣٩,٠٣٥	

١٧. مصاريف تشغيلية أخرى

٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
٣٨٢,٠٩٨	٤٩٥,٥١٠	رسوم ورخص واشتراكات
٣٢٣,٩٩٦	٤٢٩,٠٠٠	دعالية وإعلان
٢٣٣,٢٦٦	٢١٨,٩٥٠	صيانة وتنظيفات
١١٥,٤٦٤	١١٣,٠٢٤	أتعاب مهنية واستشارية
١٣٩,٣٥٠	٩٩,٣٧٣	رسوم اشتراك المؤسسة الفلسطينية لضمان الودائع
٦٢,٢٦٣	٨٧,٦١١	تأمينات
٧٧,٥٠٠	٧٧,٥٠٠	مصاريف أعضاء مجلس الإدارة
٥٥,٢٨١	٥٧,٠٢٧	كمرباء ومياه ومحروقات
٣٦,٥٧٠	٤٠,٧٢٨	أجور حراسة
٤٤,٤٧٣	٤٠,١٢٦	قرطاسية ومطبوعات ولوازم
٣١,٧٤٤	٣٦,٧٦٨	بريد ونقل وفاكس وهاتف
١٠,٢١٥	١٠,٨١٢	ضيافة
٨,٠٠٠	٦,٦٦٧	مسؤولية إجتماعية
-	٢,١٧٦	أخرى
١٨,٢٠٧	-	إيجارات
١,٥٣٨,٤٢٧	١,٧١٥,٢٧٢	

	٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)
٣٤,٥٢٦,٧٠٩	٦٠,٠٣٣,٣٧٧	
٤٤,٠٩٣,٦٢٨	٥٨,٧٠٣,٩٩٣	
-	(١٥,٠٥٢,٣٧٦)	
(٢١,٢٥٠,٤٠٩)	(٣٦,٢٧٥,٣٢٦)	
-	(٩,٨٧٣,٠٦١)	
(١٣,١٠٩,١٥٠)	(١٩,٦٣٤,٨٦٩)	
٤٤,٢٦٠,٧٧٨	٣٧,٩٠١,٧٣٨	

نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
يضاف: أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
ينزل: ودائع سلطة النقد الفلسطينية تستحق خلال فترة ٣ أشهر
ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال فترة ٣ أشهر
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية تستحق خلال فترة تزيد عن ٣ أشهر
متطلبات الاحتياطي الإلزامي النقدي

١٩. مخصصات الضرائب

لم يقم المصرف بتكوين مخصص لضريبة الدخل والقيمة المضافة لفترة لتجاوز المصاريف المقبولة ضريبياً الدخل الخاضع للضريبة بالإضافة إلى توفير رصيد خسائر مدورة لصالح المصرف لدى دائرة ضريبة الدخل .

٢٠. مصادر تمويل موجودات وإستثمارات المصرف

	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣٠ حزيران ٢٠٢٠
الإجمالي	تمويل ذاتي	تمويل مشترك
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٥٩,٨٧٤,٧٧٢	-	٥٩,٨٧٤,٧٧٢
٥٨,٤٦٩,٧٧٢	-	٥٨,٤٦٩,٧٧٢
٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦	-	٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦
٩,٩٥٧,٨١٢	٩,٩٥٧,٨١٢	-
٢,٣٨٠,٩٢٦	٢,٣٨٠,٩٢٦	-
١٤,٠٦٤,٥٤١	١٤,٠٦٤,٥٤١	-
٧١٧,٠٧٥	٧١٧,٠٧٥	-
٤,١٥٢,٢٤٨	١,٧٤٤,٣٤٩	٢,٤٠٧,٨٩٩
٣٥٨,٨٨٥,٨٧٢	٢٨,٩٧٣,٣٧٣	٣٢٩,٩١٢,٤٩٩

نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
تمويلات مباشرة ، بالصافي
موجودات مالية بالكلفة المطافة
موجودات حق استخدام الإيجار
عقارات وألات ومعدات ، بالصافي
موجودات غير ملموسة
موجودات أخرى

	٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
الإجمالي	تمويل ذاتي	تمويل مشترك
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣٤,٥١٢,٩٣٩	-	٣٤,٥١٢,٩٣٩
٤٤,٠٦٠,٧٩٧	-	٤٤,٠٦٠,٧٩٧
١٣٢,٥١٤,٠٥٩	-	١٣٢,٥١٤,٠٥٩
١٠,٨١٤,٨٠٩	١٠,٨١٤,٨٠٩	-
٢,٥٦١,٠٢٦	٢,٥٦١,٠٢٦	-
١٤,٥٣٧,٩١٦	١٤,٥٣٧,٩١٦	-
٥١٤,٨٢٨	٥١٤,٨٢٨	-
٥,٠٢٠,٧٣٤	١,٢٦٠,٩٦١	٣,٧٥٩,٧٧٣
٢٤٤,٥٣٧,١٠٨	٢٩,٦٨٩,٥٤٠	٢١٤,٨٤٧,٥٦٨

نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
تمويلات مباشرة ، بالصافي
موجودات مالية بالكلفة المطافة
موجودات حق استخدام الإيجار
عقارات وألات ومعدات ، بالصافي
موجودات غير ملموسة
موجودات أخرى

٢١. معاملات مع جهات ذات علاقة

يعتبر المصرف المساهمين الرئيسيين والإدارة العليا وشركات لهم فيها نصيب رئيسي من الملكية كجهات ذات علاقة. تمت خلال الفترة / السنة معاملات مع هذه الجهات تمثلت في ودائع وتمويلات ائتمانية ممنوحة كما يلي:

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	طبيعة العلاقة
دولار أمريكي (مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
٣٨,٧٠٢,١٢١	٣٧,٣٦٣,٧١٠	الشركات الشقيقة
١٣,٦٧٠,٣٣٧	٣,٩٣٢,٣١١	الشركة الأم
٢٨,٨٣٠,٩٢٤	٤٣,٣٢٧,٥١١	الشركات الشقيقة
٤,٩٣٦,٥٣٠	-	الشركة الأم
٨,٤١٥,٢٤٧	٢٠,٢٤٦,١٠٩	الإدارة التنفيذية العليا
٦,١٧٥,٨٨٣	٧,٠٢٠,٧٨١	الإدارة التنفيذية العليا

بنود داخل قائمة المركز المالي:

- أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
- ودائع لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
- تمويلات مباشرة والسوق الغير مستغلة
- ودائع

٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
٢١١,٨٧١	٤١٧,٦٨٩	الإدارة التنفيذية العليا
٣٥,٩٧٩	٥٤,٧٨٩	الإدارية التنفيذية العليا
٧,٩٢٨	٦,٩٢٤	الإدارية التنفيذية العليا

بنود قائمة الدخل:

- عوائد وأجور مقبوضة
- عوائد وأجور مدفوعة
- عمولات مدفوعة

- تشكل التمويلات المباشرة والسوق الغير مستغلة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ ما نسبته ٩,٦٧٪ و ٤,٨٢٪ على التوالي من صافي التمويلات الممنوحة.

- تشكل التمويلات المباشرة والسوق الغير مستغلة الممنوحة لجهات ذات علاقة كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ ما نسبته ٣٤,٧٨٪ و ١٤,٣٢٪ على التوالي من قاعدة رأس المال المصرف.

- يتراوح معدل الارباح على التمويلات المباشرة الممنوحة لجهات ذات علاقة خلال الفترة بين ٣,٩٠٪ إلى ٨,٠٠٪.

فيما يلي ملخص لمنافع (رواتب ومكافآت ومنافع أخرى) الإدارة العليا:

٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي (غير مدققة)	دولار أمريكي (غير مدققة)	
٧٧,٥٠٠	٧٧,٥٠٠	مصاريف سفر وتنقل أعضاء مجلس الإدارة
١٨١,٦٢٨	١٩٤,٥٦٦	حصة الإدارة العليا من الرواتب والمصاريف المتعلقة بها
١٣,١٣٨	١٤,٤٧٧	حصة الإدارة العليا من تعويض نهاية الخدمة

٢٢. إدارة المخاطر (لتعرضات لمخاطر الائتمان)

- إجمالي التعرضات لمخاطر الائتمان (بعد مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة والعوائد المعلقة وقبل الضمانات ومخففات المخاطر)

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١
دولار أمريكي	
٢٧,٨٩٠,١٩٤	٣٧,١٥٥,٨٨٣
٦٣,٨٨٠,٨٣٠	٥٨,٤٦٩,٧٧٢
١٧٤,٥٢٦,٧٥٢	٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦
١٠,٣٨١,٢١١	٩,٩٥٧,٨١٢
٥,٧٨٠,٥٠٦	٢,٧١١,٤٤٥
٢٨٢,٤٥٩,٤٩٣	٣١٧,٥٦٣,٦٣٨
١٦,٨٧٤,٣٥٩	١٣,٥٧٩,٦٧٣
١,٠٨٢,٤٩٣	٩٢٤,٠٢٧
-	٥٩٥,٠٠٠
٢٥٠,٩٤٥	٢١٤,٨٨٥
١٨,٢٠٧,٧٩٧	١٥,٣١٣,٥٨٥

بنود قائمة المركز المالي
أرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرية
تمويلات مباشرة
موجودات مالية بالتكلفة المطفأة
موجودات مالية أخرى
مجموع بنود قائمة المركز المالي

بنود خارج قائمة المركز المالي
سوق تمويلات غير مستغلة
كفالات مصرية
اعتمادات مستدنة
عقود شراء عقارات والات ومعدات
مجموع بنود خارج قائمة المركز المالي

- توزيع التعرضات حسب القطاع الاقتصادي حسب مرافق التصنيف وفق معيار (٩) كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢٠ و ١٣ كانون الأول ٢٠٢٠ :

المجموع	المرحلة (٣)		المرحلة (٢)		المرحلة (١)	
	دولار أمريكي	فردي تجتمعي	دولار أمريكي	فردي تجتمعي	دولار أمريكي	فردي تجتمعي
١٥,٥٨٣,٤٦٧	-	-	-	-	١٠٥,٥٨٣,٦٧	-
٣٤,٠٣٢	-	-	-	-	٣٢,٠٣٢	-
٣٥,٨٢٥,٨٦	٩١٩,٢١٧	١١,٣٣٥,٥٩	١٠,٨٠,٩٩	١١,٣٩٧,٧٤	١١,٣٩٧,٧٤	٣٢,٠٣٢
٣٦,٤,١٢	-	١,٩٨٧,٥٣٣	٤,٤,٩٤,٤	-	٤,٤,٩٤,٤	-
٣٢,٩٥٤,٨٣١	-	-	٢,٥٧٤,٢٣٣	٢,٥٧٤,٢٣٣	٢,٥٧٤,٢٣٣	٣٢,٠٣٢
٣٣,٩٤١,١٨	-	-	٣٥,٤٤٥,٥٦	٣٥,٤٤٥,٥٦	٣٥,٤٤٥,٥٦	٣٣,٩٣٢
٢١,١٣٢,٥٥٨	-	-	٦,٦٠,١٠٢٠	٦,٦٠,١٠٢٠	٦,٦٠,١٠٢٠	٢١,١٣٢,٥٥٨
١٢,١١٥,٨١٥	-	-	-	-	-	١٢,١١٥,٨١٥
٩,٩٦٦,٥٨٠	-	-	-	-	-	٩,٩٦٦,٥٨٠
٢٢,١٨٤,٥٩٤	٥٩٩,٣٦٦	-	-	-	-	٢٢,١٨٤,٥٩٤
٢٤,٤,١٧١,٢	-	-	-	-	-	٢٤,٤,١٧١,٢
٣٢,٦,٥٦٣,٢	١٤٠,١٣٣,٧,٤٤	-	-	-	-	١٤٠,١٣٣,٧,٤٤
٣٣,٢	-	-	-	-	-	٣٣,٢
٣٤,٤,٤,٦٧٧,٢	٢٠٥,٨٨,٩٩,٣	-	-	-	-	٢٠٥,٨٨,٩٩,٣
٣٥,٢	-	-	-	-	-	٣٥,٢
٣٦,٢	-	-	-	-	-	٣٦,٢
٣٧,٢	-	-	-	-	-	٣٧,٢
٣٨,٢	-	-	-	-	-	٣٨,٢
٣٩,٢	-	-	-	-	-	٣٩,٢
٤٠,٢	-	-	-	-	-	٤٠,٢
٤١,٢	-	-	-	-	-	٤١,٢
٤٢,٢	-	-	-	-	-	٤٢,٢
٤٣,٢	-	-	-	-	-	٤٣,٢
٤٤,٢	-	-	-	-	-	٤٤,٢
٤٥,٢	-	-	-	-	-	٤٥,٢
٤٦,٢	-	-	-	-	-	٤٦,٢
٤٧,٢	-	-	-	-	-	٤٧,٢
٤٨,٢	-	-	-	-	-	٤٨,٢
٤٩,٢	-	-	-	-	-	٤٩,٢
٥٠,٢	-	-	-	-	-	٥٠,٢
٥١,٢	-	-	-	-	-	٥١,٢
٥٢,٢	-	-	-	-	-	٥٢,٢
٥٣,٢	-	-	-	-	-	٥٣,٢
٥٤,٢	-	-	-	-	-	٥٤,٢
٥٥,٢	-	-	-	-	-	٥٥,٢
٥٦,٢	-	-	-	-	-	٥٦,٢
٥٧,٢	-	-	-	-	-	٥٧,٢
٥٨,٢	-	-	-	-	-	٥٨,٢
٥٩,٢	-	-	-	-	-	٥٩,٢
٦٠,٢	-	-	-	-	-	٦٠,٢
٦١,٢	-	-	-	-	-	٦١,٢
٦٢,٢	-	-	-	-	-	٦٢,٢
٦٣,٢	-	-	-	-	-	٦٣,٢
٦٤,٢	-	-	-	-	-	٦٤,٢
٦٥,٢	-	-	-	-	-	٦٥,٢
٦٦,٢	-	-	-	-	-	٦٦,٢
٦٧,٢	-	-	-	-	-	٦٧,٢
٦٨,٢	-	-	-	-	-	٦٨,٢
٦٩,٢	-	-	-	-	-	٦٩,٢
٧٠,٢	-	-	-	-	-	٧٠,٢
٧١,٢	-	-	-	-	-	٧١,٢
٧٢,٢	-	-	-	-	-	٧٢,٢
٧٣,٢	-	-	-	-	-	٧٣,٢
٧٤,٢	-	-	-	-	-	٧٤,٢
٧٥,٢	-	-	-	-	-	٧٥,٢
٧٦,٢	-	-	-	-	-	٧٦,٢
٧٧,٢	-	-	-	-	-	٧٧,٢
٧٨,٢	-	-	-	-	-	٧٨,٢
٧٩,٢	-	-	-	-	-	٧٩,٢
٨٠,٢	-	-	-	-	-	٨٠,٢
٨١,٢	-	-	-	-	-	٨١,٢
٨٢,٢	-	-	-	-	-	٨٢,٢
٨٣,٢	-	-	-	-	-	٨٣,٢
٨٤,٢	-	-	-	-	-	٨٤,٢
٨٥,٢	-	-	-	-	-	٨٥,٢
٨٦,٢	-	-	-	-	-	٨٦,٢
٨٧,٢	-	-	-	-	-	٨٧,٢
٨٨,٢	-	-	-	-	-	٨٨,٢
٨٩,٢	-	-	-	-	-	٨٩,٢
٩٠,٢	-	-	-	-	-	٩٠,٢
٩١,٢	-	-	-	-	-	٩١,٢
٩٢,٢	-	-	-	-	-	٩٢,٢
٩٣,٢	-	-	-	-	-	٩٣,٢
٩٤,٢	-	-	-	-	-	٩٤,٢
٩٥,٢	-	-	-	-	-	٩٥,٢
٩٦,٢	-	-	-	-	-	٩٦,٢
٩٧,٢	-	-	-	-	-	٩٧,٢
٩٨,٢	-	-	-	-	-	٩٨,٢
٩٩,٢	-	-	-	-	-	٩٩,٢
١٠٠,٢	-	-	-	-	-	١٠٠,٢
١٠١,٢	-	-	-	-	-	١٠١,٢
١٠٢,٢	-	-	-	-	-	١٠٢,٢
١٠٣,٢	-	-	-	-	-	١٠٣,٢
١٠٤,٢	-	-	-	-	-	١٠٤,٢
١٠٥,٢	-	-	-	-	-	١٠٥,٢
١٠٦,٢	-	-	-	-	-	١٠٦,٢
١٠٧,٢	-	-	-	-	-	١٠٧,٢
١٠٨,٢	-	-	-	-	-	١٠٨,٢
١٠٩,٢	-	-	-	-	-	١٠٩,٢
١١٠,٢	-	-	-	-	-	١١٠,٢
١١١,٢	-	-	-	-	-	١١١,٢
١١٢,٢	-	-	-	-	-	١١٢,٢
١١٣,٢	-	-	-	-	-	١١٣,٢
١١٤,٢	-	-	-	-	-	١١٤,٢
١١٥,٢	-	-	-	-	-	١١٥,٢
١١٦,٢	-	-	-	-	-	١١٦,٢
١١٧,٢	-	-	-	-	-	١١٧,٢
١١٨,٢	-	-	-	-	-	١١٨,٢
١١٩,٢	-	-	-	-	-	١١٩,٢
١٢٠,٢	-	-	-	-	-	١٢٠,٢
١٢١,٢	-	-	-	-	-	١٢١,٢
١٢٢,٢	-	-	-	-	-	١٢٢,٢
١٢٣,٢	-	-	-	-	-	١٢٣,٢
١٢٤,٢	-	-	-	-	-	١٢٤,٢
١٢٥,٢	-	-	-	-	-	١٢٥,٢
١٢٦,٢	-	-	-	-	-	١٢٦,٢
١٢٧,٢	-	-	-	-	-	١٢٧,٢
١٢٨,٢	-	-	-	-	-	١٢٨,٢
١٢٩,٢	-	-	-	-	-	١٢٩,٢
١٣٠,٢	-	-	-	-	-	١٣٠,٢
١٣١,٢	-	-	-	-	-	١٣١,٢
١٣٢,٢	-	-	-	-	-	١٣٢,٢
١٣٣,٢	-	-	-	-	-	١٣٣,٢
١٣٤,٢	-	-	-	-	-	١٣٤,٢
١٣٥,٢	-	-	-	-	-	١٣٥,٢
١٣٦,٢	-	-	-	-	-	١٣٦,٢
١٣٧,٢	-	-	-	-	-	١٣٧,٢
١٣٨,٢	-	-	-	-	-	١٣٨,٢
١٣٩,٢	-	-	-	-	-	١٣٩,٢
١٤٠,٢	-	-	-	-	-	١٤٠,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-	-	-	-	١٤٥,٢
١٤٦,٢	-	-	-	-	-	١٤٦,٢
١٤٧,٢	-	-	-	-	-	١٤٧,٢
١٤٨,٢	-	-	-	-	-	١٤٨,٢
١٤٩,٢	-	-	-	-	-	١٤٩,٢
١٤١,٢	-	-	-	-	-	١٤١,٢
١٤٢,٢	-	-	-	-	-	١٤٢,٢
١٤٣,٢	-	-	-	-	-	١٤٣,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٤,٢	-	-	-	-	-	١٤٤,٢
١٤٥,٢	-	-				

المجموع		المرحلة (٣)		المرحلة (٢)		المرحلة (١)	
دولار أمريكي	فردي	دولار أمريكي	تجمعي	دولار أمريكي	فردي	دولار أمريكي	فردي
١٠٢,١,٥٢٥	-	-	-	-	-	١٥٢,٢,٢٣٥	١٥٢,٢,٢٣٥
٣٥,٤,٢٣٦	-	-	-	-	-	٣٥,٤,٢٣٦	٣٥,٤,٢٣٦
٣٤,٤,٩٤٦	-	-	-	-	-	٣٤,٤,٩٤٦	٣٤,٤,٩٤٦
٣٠,٣,٦٣٢	-	-	-	-	-	٣٠,٣,٦٣٢	٣٠,٣,٦٣٢
٢٨,٧,٢٨٣	-	-	-	-	-	٢٨,٧,٢٨٣	٢٨,٧,٢٨٣
٣,٩٤١	-	-	-	-	-	٣,٩٤١	٣,٩٤١
١٦,٣,٢٤٢	-	-	-	-	-	١٦,٣,٢٤٢	١٦,٣,٢٤٢
٦,٨,٨٨٧	-	-	-	-	-	٦,٨,٨٨٧	٦,٨,٨٨٧
٣,١٩٧,٥٢٣	-	-	-	-	-	٣,١٩٧,٥٢٣	٣,١٩٧,٥٢٣
١٥,٩٨٨,٧٤	-	-	-	-	-	١٥,٩٨٨,٧٤	١٥,٩٨٨,٧٤
٥,٧٨,٥٠٦	-	-	-	-	-	٥,٧٨,٥٠٦	٥,٧٨,٥٠٦
٢٨٨,٤,٤٥٩	-	-	-	-	-	٢٨٨,٤,٤٥٩	٢٨٨,٤,٤٥٩
٩٣,٤,٤٤٦	-	-	-	-	-	٩٣,٤,٤٤٦	٩٣,٤,٤٤٦
٢٢٣,٢,٦٤٤	-	-	-	-	-	٢٢٣,٢,٦٤٤	٢٢٣,٢,٦٤٤
١١,٣,٤٤٤	-	-	-	-	-	١١,٣,٤٤٤	١١,٣,٤٤٤
٢٧٦,١,٧٧٦	-	-	-	-	-	٢٧٦,١,٧٧٦	٢٧٦,١,٧٧٦
٢١,٠,٨٨٧	-	-	-	-	-	٢١,٠,٨٨٧	٢١,٠,٨٨٧
١٥٤,٥,١٦٠	-	-	-	-	-	١٥٤,٥,١٦٠	١٥٤,٥,١٦٠
٦٠,٥,٥٧٧	-	-	-	-	-	٦٠,٥,٥٧٧	٦٠,٥,٥٧٧
٥,٧٨,٥٠٦	-	-	-	-	-	٥,٧٨,٥٠٦	٥,٧٨,٥٠٦
١٠,١,٦٣٣	-	-	-	-	-	١٠,١,٦٣٣	١٠,١,٦٣٣
٢٣٠,٢,٦٣٣	-	-	-	-	-	٢٣٠,٢,٦٣٣	٢٣٠,٢,٦٣٣
١١٠,١,٦٣٣	-	-	-	-	-	١١٠,١,٦٣٣	١١٠,١,٦٣٣
٢٢٣,٢,٦٤٤	-	-	-	-	-	٢٢٣,٢,٦٤٤	٢٢٣,٢,٦٤٤
١٠,١,٦٣٣	-	-	-	-	-	١٠,١,٦٣٣	١٠,١,٦٣٣

٢٣. القيمة العادلة للأدوات المالية

يمثل الجدول التالي مقارنة لقيمة الدفترية والقيم العادلة للأدوات المالية كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ و ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠:

القيمة العادلة		القيمة الدفترية		موجودات مالية
٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	مطابقات مالية
٤٨,٥٤٧,٣٦٩	٥٩,٨٧٤,٧٧٢	٤٨,٥٤٧,٣٦٩	٥٩,٨٧٤,٧٧٢	نقد وأرصدة لدى سلطة النقد الفلسطينية
٦٣,٨٨٠,٨٣٠	٥٨,٤٦٩,٧٧٢	٦٣,٨٨٠,٨٣٠	٥٨,٤٦٩,٧٧٢	أرصدة لدى بنوك ومؤسسات مصرافية
١٧٤,٥٢٦,٧٥٢	٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦	١٧٤,٥٢٦,٧٥٢	٢٠٩,٢٦٨,٧٢٦	تمويلات مباشرة، بالضافي
١٠,٣٨١,٢١١	٩,٩٥٧,٨١٢	١٠,٣٨١,٢١١	٩,٩٥٧,٨١٢	موجودات مالية بالكلفة المطفأة
٥,٧٨٠,٥٠٦	٣,٣٦٤,١٠٤	٥,٧٨٠,٥٠٦	٣,٣٦٤,١٠٤	موجودات مالية أخرى
٣٠٣,١١٦,٦٦٨	٣٤٠,٩٣٥,١٨٦	٣٠٣,١١٦,٦٦٨	٣٤٠,٩٣٥,١٨٦	مجموع الموجودات
<hr/>				
٥٢,٧٤٩,٧٦٧	٦٤,٣٢٩,٨٨٨	٥٢,٧٤٩,٧٦٧	٦٤,٣٢٩,٨٨٨	ودائع بنوك ومؤسسات مصرافية
٣٤,٦٧٩,٧٦٤	٢٩,٤٨٥,١٧٠	٣٤,٦٧٩,٧٦٤	٢٩,٤٨٥,١٧٠	ودائع العملاء
٣,٠٨٢,٣٣٧	٤,٠٦٤,٢١٢	٣,٠٨٢,٣٣٧	٤,٠٦٤,٢١٢	تأمينات نقدية
٣,٣١٧,٥٧١	٢,٣٤٣,٧٥٣	٣,٣١٧,٥٧١	٢,٣٤٣,٧٥٣	مطابقات مالية أخرى
٩٣,٨٢٩,٤٣٩	١٠٠,٢٢٣,٠٢٣	٩٣,٨٢٩,٤٣٩	١٠٠,٢٢٣,٠٢٣	مجموع المطابقات
١٦٥,٥٠٤,٩٦٨	١٩٤,٩٢١,٧٩٧	١٦٥,٥٠٤,٩٦٨	١٩٤,٩٢١,٧٩٧	حسابات الاستثمار المطلقة

٤. التحليل القطاعي

أ. معلومات قطاعات الأعمال

لأغراض إدارية تم توزيع أنشطة المصرف إلى ثلاثة قطاعات أعمال رئيسية:

حسابات الأفراد: يشمل متابعة ودائع العملاء الأفراد ومنحهم التمويلات وخدمات أخرى.

حسابات الشركات والمؤسسات: يشمل متابعة الودائع والتمويلات الائتمانية والخدمات المصرافية الأخرى الخاصة بالعملاء من الشركات.

الخزينة: يشمل هذا القطاع تقديم خدمات التداول والخزينة وإدارة أموال المصرف والإستثمارات.

١- فيما يلي معلومات قطاعات الأعمال موزعة حسب الأنشطة:

بـ. معلومات التوزيع الجغرافي

يمثل هذا الإيضاح التوزيع الجغرافي لأعمال المصرف. يمارس المصرف نشاطاته بشكل رئيسي في فلسطين والتي تمثل الأعمال المحلية وكذلك يمارس المصرف نشاطات دولية والتي تمثل الأعمال الدولية.

فيما يلي توزيع الإيرادات والموجودات والمصاريف الرأسمالية للمصرف حسب القطاع الجغرافي:

المجموع		دولي		محلي		مجموع الموجودات
٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣١ كانون الأول ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٣٧,٢٥٥,٦٣٣	٣٥٨,٨٨٥,٨٧٢	٢٢,٢٧٣,٢١٥	٣٦,٢٦٨,٦٤٤	٢١٤,٩٨٢,٤١٨	٣٢٢,٦١٧,٢٢٨	
٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	٣٠ حزيران ٢٠٢٠	٣٠ حزيران ٢٠٢١	
٣,٦٠٩,١٥٠	٤,١٠٢,٤٤٠	٢٩٥,٥٦٩	٢٨١,٤٨٥	٣,٣١٣,٥٨١	٣,٨٢٠,٩٥٥	
٧٤٢,٩٣٣	٥١٦,٦٧٦	-	٦٥,٣٥٤	٧٤٢,٩٣٣	٣٩٧,٢٦٨	
إجمالي الإيرادات		إجمالي مصاريف رأس المال		إجمالي إيرادات رأس المال		

٢٥. إدارة رأس المال

إن الهدف الرئيسي من إدارة رأس المال للمصرف هو الحفاظ على نسب رأس المال الملائمة بشكل يدعم نشاط المصرف ويعظم حقوق المساهمين. يقوم المصرف بإدارة هيكلة رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات الظروف الاقتصادية وطبيعة العمل.

يتم احتساب نسبة كفاية رأس المال وفقاً لتعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٥/٦) و(٢٠١٦/٧) المستندة لمقررات بازل، وفيما يلي نسبة كفاية رأس المال:

٣١ كانون الأول ٢٠٢٠		٣٠ حزيران ٢٠٢١		٣٠ حزيران ٢٠٢٠		رأس المال التنظيمي	رأس المال الأساسي
نسبة إلى الموجودات	نسبة إلى المراجحة بالمخاطر	نسبة إلى الموجودات	نسبة إلى المراجحة بالمخاطر	نسبة إلى الموجودات	نسبة إلى المراجحة بالمخاطر		
%	%	%	%	%	%	٥٨,٢٠٦,٧٦٤	٥٥,٢٣٣,١٩٤
%٢٨,٧٨	%١٨,٣٠	%٥٨,٧٥٨,٧٦٤	%٢٤,٤٧	%١٦,٢٢	%٢٣,٢٢		
%٢٧,٥٣	%١٧,٥٠	٥٦,٢٠٦,٢٨٩		%١٥,٣٩			

٢٦. القضايا المقامة على المصرف

بلغت قيمة القضايا المقامة على المصرف ما يعادل مبلغ ٣٥٢,٩١٥ دولار أمريكي كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ وفي تقدير إدارة ومحامي المصرف فإنه لا يترتب على المصرف أية التزامات لقاء هذه القضايا .

٢٧. تركز المخاطر في المنطقة الجغرافية

يمارس المصرف أنشطته في فلسطين. إن عدم استقرار الوضع السياسي والاقتصادي في المنطقة يزيد من خطر ممارسة المصرف لأنشطته وقد يؤثر سلباً على أدائه.

٢٨. نسبة تغطية السيولة وصافي التمويل المستقر

-نسبة تغطية السيولة

تم خلال عام ٢٠١٨ إصدار تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٨/٤) بشأن تطبيق نسبة تغطية السيولة، والتي تعتبر أداة من أدوات الإصلاحات الكمية المقررة من قبل لجنة بازل للرقابة المصرفية، بحيث يجب لا نقل هذه النسبة في جميع الأحوال عن ١٠٠ % ، حيث تهدف نسبة تغطية السيولة إلى تعزيز قدرة المصارف على مواجهة مخاطر السيولة على المدى القصير من خلال ضمان توافر مخزون كافٍ من الأصول السائلة عالية الجودة لتلبية إحتياجات السيولة التي قد تطرأ وفقاً لسيناريو الإجهاد ولمدة ٣٠ يوماً، ويفرض إستمرار المصرف بتقديم خدماته خلال الفترة المذكورة منذ بداية تاريخ الإجهاد ولحين إتخاذ المصرف الإجراءات اللازمة لحل المشكلة بطريقة منتظمة. بلغت نسبة تغطية السيولة ٣١٨ % كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ .

- نسبة صافي التمويل المستقر (NSFR)

تم إصدار تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠١٨/٥) بشأن تطبيق نسبة صافي التمويل المستقر، حيث تهدف نسبة صافي التمويل المستقر إلى تعزيز إدارة مخاطر السيولة لدى المصارف من خلال الإحتفاظ بمصادر تمويل أكثر استقراراً لمواصلة إستحاقات الأصول داخل وخارج الميزانية، والحد من اعتماد المصارف على مصادر تمويل قصيرة الأجل وغير مستقرة في تمويل أصولها. بلغت نسبة صافي التمويل المستقر للمصرف ٤٥ % كما في ٣٠ حزيران ٢٠٢١ .

٢٩. أثر فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩")

انتشر وباء كورونا المستجد ("كوفيد - ١٩") عبر مناطق جغرافية مختلفة على مستوى العالم ، مما تسبب في تعطيل الأنشطة التجارية والاقتصادية . ونجم عن فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") حدوث حالة من عدم اليقين في بيئة الاقتصاد العالمي . يراقب المصرف الوضع عن كثب وقد قام بتفعيل خطته لاستمرارية الأعمال وممارسات إدارة المخاطر الأخرى لإدارة الاضطرابات المحتملة التي قد يتسبب فيها نقاشي فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") على أعمال المصرف وعملياته وأدائه المالي .

قامت إدارة المصرف بإتخاذ كافة الإجراءات اللازمة لضمان استمرارية الأعمال وخدمة العملاء في حال حدوث أي ظرف طارئ وذلك من خلال التنسيق مع مختلف رؤساء القطاعات والمدراء لضمان تنفيذ مجموعة من الإجراءات المتخذة من قبل إدارة المصرف وإتساقاً مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية في هذا الخصوص وفيما يلي أهم الإجراءات المتخذة :

- توزيع الموظفين ذلك لضمان استمرارية العمل و للمحافظة على التباعد الاجتماعي بين الموظفين.
- تفعيل خاصية العمل عن بعد للوظائف الحساسة و ذلك لضمان استمرارية تقديم الخدمة للعملاء من خلال القنوات الإلكترونية و أجهزة الصراف الآلي.
- الحفاظ على سلامة كل من الموظفين و العملاء وذلك من خلال إتخاذ كافة الإجراءات المتعلقة بتعقيم الفروع وأماكن العمل.
- تم تفعيل خاصية استخدام VPN لعدد من الموظفين الحاملين لجهاز Laptop والقادرين على انجاز الاعمال من خلال المنزل.

٢٩ . أثر فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") (تتمة)

قام المصرف بتطبيق تعليمات سلطة النقد الفلسطينية إلى البنوك العاملة في فلسطين الصادرة خلال سنة ٢٠٢٠ و ٢٠٢١ وذلك بهدف التخفيف من الآثار الإقتصادية الناجمة عن انتشار فايروس كورونا.

أ- برنامج تمويلات الاستدامة من سلطة النقد الفلسطينية

بتاريخ ٦ أيار ٢٠٢٠ ، أصدرت سلطة النقد الفلسطينية التعليمات رقم (٢٠٢٠/٢٢) للبنوك العاملة في فلسطين بهدف التخفيف من الآثار الإقتصادية لأزمة فيروس كورونا (كوفيد - ١٩) على الأنشطة والمشاريع الإقتصادية وخاصة المشاريع الصغيرة والمتوسطة وكذلك تمكين المشاريع المتضررة من أزمة فيروس كورونا (كوفيد - ١٩) من الحصول على التمويل اللازم لتعطية النفقات التشغيلية والنفقات الطارئة ودعم رأس المال العامل لها والإستمرار في تسديد رواتب وأجور العاملين وبالتالي تمكهم من الإستمرار في الإنتاج وتقديم الخدمات ، هذا بالإضافة إلى أهداف أخرى وردت في التعليمات المذكورة أعلاه. وتم بموجهاً منح تمويلات استدامة من قبل سلطة النقد الفلسطينية بحيث يلتزم المصرف باستيفاء عائد متناقص بحد أعلى ٣٪ من العائد.

ب- وداع تحفيزية من سلطة النقد الفلسطينية

حصل المصرف على وداع تحفيزية من قبل سلطة النقد الفلسطينية بعائد متفق عليه لمدة إستحقاق ٣ سنوات وذلك بهدف التخفيف من الآثار الإقتصادية الناجمة عن انتشار فايروس كورونا.

ج- تأجيل الأقساط المستحقة

خلال عام ٢٠٢٠ ، وتماشياً مع تعليمات سلطة النقد الفلسطينية رقم (٢٠٢٠/٢٣) ، والخاص بتأجيل الأقساط المستحقة لمدة أربعة أشهر إلى ستة أشهر. قام المصرف بتأجيل / هيكلة أقساط التمويلات لجزء من عمالته ضمن القطاعات الإقتصادية المتأثرة بالجائحة دون إضافة أي عائد إضافية وتم اعتبار إطفاء الأرباح المؤجلة على المدة التعاقدية بعد التمديد للتمويل.

هذا ، وقد أجرى المصرف تقريباً لأثر جائحة فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") والتي أدت إلى التغييرات التالية في منهجية الخسائر الائتمانية المتوقعة وتقديرات وأحكام التقييم للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ وال فترة المنتهية في ٣٠ حزيران ٢٠٢١.

الخسائر الائتمانية المتوقعة

استدعت حالة عدم التيقن الناجمة عن فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") قيام المصرف بتحديث المدخلات والافتراضات المستخدمة لتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٢٠ و ٣٠ حزيران ٢٠٢١. وقد تم تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على نطاق من الظروف الاقتصادية المتوقعة في ذلك التاريخ ، وبالنظر إلى التطورات السريعة التي يشهدها الوضع ، فقد أخذ المصرف بعين الاعتبار تأثير التقلبات العالمية على عوامل الاقتصاد الكلي المستقبلية عند تحديد شدة واحتمالية السيناريوهات الاقتصادية الخاصة بتحديد الخسائر الائتمانية المتوقعة .

وقد تم عكس هذا التقلب من خلال تعديل طرق بناء السيناريوهات والأوزان الأساسية المخصصة لهذه السيناريوهات والعوامل الاستشرافية (مؤشر الائتمان) المستخدمة من مؤشر الائتمان التاريخي الملحوظ . يتم استخدام مؤشر الائتمان للتتبُّؤ بالاحتمال حدوث حالات افتراضية متوقعة في المحفظة الائتمانية للمصرف .

بالإضافة إلى الافتراضات الموضحة أعلاه ، أولى المصرف اهتماماً خاصاً بتأثير فايروس كورونا ("كوفيد - ١٩") على العوامل النوعية والكمية عند تحديد الزيادة الكبيرة في مخاطر الائتمان ، وتقدير مؤشرات تدني القيمة للمخاطر في القطاعات التي يتحمل تأثيرها . كما وقام المصرف بعكس تقديرات إدارة المصرف (Management Overlay) في تقييم الأثر على قطاعات معينة أو عملاء محددين بالإضافة إلى دراسة كل قطاع أو عميل على حدى.

تقديرات وأحكام التقييم

درست إدارة المصرف الآثار المحتملة للتقلبات الاقتصادية الحالية في تحديد المبالغ المعلنة للموجودات المالية وغير المالية للمصرف والتي تمثل أفضل تقديرات الإدارة استناداً إلى المعلومات التي يمكن ملاحظتها .